



European ShortSea Network

## Trailer - container

In april publiceerde de Europese Commissie een rondschriften, dat een initiatief aankondigde in verband met het gebruik van een intermodale 'loading unit'. In een markt waar meer en meer naar intermodaal transport wordt gewerkt, is zo'n 'loading unit' - die van de ene op de andere transportmodus gezet kan worden - uiteraard primordiaal. Men denkt hierbij meestal aan de 45' palletwide container, die de vergelijking met een vrachtwagen van 13.6 m kan doorstaan. De afmetingen van de container 13.6 x 2.44 m laten toe om 33 palletten van 1.2 x 0.8 m of 26 palletten van 1.2 x 1.0 m te laden.

Ter gelegenheid van het laatste jaarverslag van MBZ-Zeebrugge werd opgemerkt dat er zich een **spectaculaire verschuiving** heeft voorgedaan **van de vrachtwagen/trailer naar de container** op de verbindingen vanuit Zeebrugge naar het V.K. Dit heeft uiteraard

gevolgen voor de verschillende transportmodi, de havencapaciteit (opslag) en de uitrusting op de terminals.

Op vele shortsea-verbindingen is de **45' palletwide container** in opmars. Toch moeten er nog een aantal knelpunten worden aangepakt: wat gevaarlijke goederen betreft, blijven de verschillende reglementeringen (ADR voor de weg, IMCO voor zeetransport) moeilijkheden geven. Het maximum toegelaten gewicht in een container moet afgestemd worden op de verschillende transportmodi, en bovendien aangepast worden aan Europese en internationale gewoontes: vaak komen containers reeds van overzeese bestemmingen, waarna ze binnen Europa verder per feeder-vessel en aansluitende modi worden verscheept.

## Nieuwe diensten, nieuwe schepen

Dat shortsea in de lift zit bewijzen de nieuwe initiatieven die worden opgestart. Enkele voorbeelden:

- vanuit Oostende is Ferryways gestart met een rodiendienst naar Killingholme met twee afvaarten per dag (niet begeleid transport). Info: + 32-59-34 22 20
- de Griekse groep Attica Enterprises startte midden mei de ferrylijn tussen Zeebrugge en Rosyth (capaciteit 100 personenwagens en 110 vrachtwagens). Agent: Zeebrugge Shipping and Bunkering. Info: + 32-50-54 24 29
- Antwerpen werd de basishaven voor een gemeenschappelijke dienst op Turkije van Normed (agent Durot: info + 32-3-202 03 27) en Contimed (agent Van Ommeren: info + 32-3-221 42 22). Het betreft een gemengde container/conventionele dienst met schepen van 6-7000 DWT.
- De redelijk goed draaiende Turkse economie zette Empros Lines (agent De Keyser Thornton: info + 32-3-205 31 00) ertoe aan een splinternieuw schip ms "Delight" in te zetten op de havens in de zee van Marmara.
- De Zwitserse rederij MSC gebruikt Antwerpen als haar hub voor alle Europese feederdiensten: de capaciteit van de bestaande diensten naar Spanje, Portugal en de Baltische regio werd verhoogd, een nieuwe dienst naar Noorwegen werd opgestart in februari en er werden grotere schepen ingezet naar o.a. Griekenland en Turkije (agent MSC Belgium: info + 32 3 543 22 00).

De aandacht voor de mogelijkheden van kruiplijncoasters neemt toe: zo werd in Frankrijk in het Rhônebekken in 2001 een trafiekgroei van 10 pct vastgesteld. De coasters (tussen 1500 en 2700 DWT) vervoeren vooral hout en projectlading (volumelading en zware stukken).

## Tessengerlo Chemie

Tijdens de Ronde van Vlaanderen vermeldde het chemisch bedrijf Tessenderlo Chemie een groot voorstander van het transport via het water te zijn.

Aanleiding om voor shortsea shipping te kiezen in het geval van Europese transporten was het dichtslibben van het Europese wegennet.

Zo wordt per jaar 200.000 ton van de producten van Tessenderlo Chemie met SSS verstuurd naar het Verenigd Koninkrijk, Spanje, Denemarken en Frankrijk. Voor chemische producten is SSS een veilige en betrouwbare oplossing.

tel. + 32 2 639 18 44

## Toegevoegde waarde Vlaamse Havens

Het economisch belang van de Vlaamse Havens groeit: de resultaten van de Nationale Bank tonen voor 2000 een absoluut record van 10 miljard euro aan toegevoegde waarde voor de vier Vlaamse Havens. Dit is een stijging van 8.1 % t.o.v. 1999.

Bron: De Lloyd, 16 mei 2002.



c/o Promotie Binnenvaart Vlaanderen

### Antwerpen

Markgravestraat 12  
2000 Antwerpen

Tel.: +32-3-203 55 10  
Fax: +32-3-203 55 06

e-mail: shortseashipping@sssbe.com  
website: www.shortsea.be

### Hasselt

Kempische Kaai 57  
3500 Hasselt

## Editoriaal

NR 5 - JUNI 2002

*Alvorens iedereen op vakantie uitzwermt naar alle hoeken van de wereld, of om - wie weet - alvast een stukje lectuur in uw reistas te kunnen stoppen, hebben wij voor u nog een SSS-nieuwsbrief klaargestoomd.*

*Ik wens deze keer speciaal uw aandacht te vestigen op een bijzonder initiatief van het Vlaams promotiebureau SSS, dat trouwens kadert in het Europese Netwerk van promotiebureaus.*

*Vlaanderen zit in het proefproject voor de realisatie van een Europese databank, die een overzicht zal geven van alle lijnen van en naar Europese bestemmingen. Het initiatief is gegroeid vanuit Denemarken, waar men een databank had opgezet met alle lijnen van en naar Denemarken.*

*Alle agenten zijn aangeschreven met informatie over het project en met de vraag om hun gegevens in te geven in de databank. De taak van het promotiebureau bestond erin ondersteuning te bieden aan de agenten bij de invulling en toe te zien op de juistheid en update van de gegevens.*

*Momenteel hebben ongeveer 60% van de agenten hun data ingebracht. In afwachting dat de databank volledig is, werd deze op 14 juni on line gezet op de website <http://www.shortsea.be>. U bent van harte uitgenodigd om eens een kijkje te gaan nemen...*

Veel leesplezier!

Rik Goetinck

Voorzitter Werkgroep SSS



## Het Europees Shortsea Netwerk groeit...

Het initiatief van december 2000, waarbij de toen reeds actieve Promotion Centres rond de tafel gingen zitten, is ondertussen uitgegroeid tot een stevig informeel netwerk. De oorspronkelijke 6 promotiebureaus zijn ondertussen met 13: Zweden, Finland, Denemarken, Nederland, Vlaanderen, Duitsland, Ierland, Frankrijk, Portugal, Spanje, Italië, Griekenland en Polen. Estland heeft ondertussen ook gevraagd om deel uit te maken van het Europees Shortsea Netwerk (E.S.N.). Met financiële steun van de Europese Commissie wordt een website gemaakt die een portaal wordt voor alle Promotion Centres. Vlaanderen heeft ook het proefproject van de **Europese databank voor shortsea-diensten**. Na heel wat experimenteren is er een databank (op basis van een aangepast Deens model) opgezet, waar de scheepsagenten hun informatie over de shortsea-diensten kunnen inbrengen. Een zoekmachine geeft de potentiële gebruikers de info die ze wensen en de verwijzing naar de contactpersonen. De databank kan geraadpleegd worden via [www.shortsea.be](http://www.shortsea.be).



## Workshop 20 november 2001

Op 20 november 2001 werd in Brussel, onder het Belgisch Voorzitterschap van de Europese Unie, een workshop georganiseerd over de **documentenstroom bij Shortsea Shipping**. Een studie hierover, door ons Promotion Centre besteld en met co-financiering door de Federale Overheid, was de basis voor de workshop. Het Maritime Industries Forum (MIF), met de actieve medewerking van ons Promotion Centre, heeft uit de werkzaamheden een aantal aanbevelingen gedistilleerd die nu 'geclusterd' werden. Belangrijk is dat in het document ook de autoriteiten worden vermeld die benaderd worden om de aanbevelingen in de praktijk om te zetten. De finale versie van de aanbevelingen kan u vinden op onze website [www.shortsea.be](http://www.shortsea.be) onder 'rapporten en studies'.

## Houtsnippers vanuit Vlaanderen naar Zweden



De brandstof voor energierecuperende bedrijven in Södertälje Zweden wordt aangeleverd door een Vlaams bedrijf. De firma Corvers, gevestigd in Paal Beringen, is gespecialiseerd in recyclage van niet-chemisch afval: bouwafval, kunststoffen

en hout. Het niet-gevaarlijk, niet-behandeld hout wordt door een industriële hakselinstallatie in drie types houtsnippers ('wooden chips') gerecycleerd: van grof tot zeer fijn.

De transporten worden uitgevoerd met een



combinatie van twee duwbakken via het Albertkanaal, waarna overslag in coasters volgt. De partijen variëren van 5.500 tot 8.000 cbm (1 ton = 4 cbm). Tijdens het stookseizoen hebben de **Zweedse energierecuperende bedrijven** zo'n 150.000 ton snippers nodig, waarvan Corvers ongeveer een derde wil leveren. De Zweedse bedrijven distribueren aan heel wat particulieren via een pijplijnnet van zo'n 460 km water van 70 graden Celsius.

Een schitterend voorbeeld waarbij gerecycleerd materieel op een milieuvriendelijke manier wordt getransporteerd over grote afstand en dan bovendien nog wordt omgezet in nieuwe energie...

Corvers bvba: tel + 32-11-42 54 31

## Zware jongens...

Sinds shortsea shipping een tiental jaar geleden als een nieuwe en dynamische transportmodus werd geïntroduceerd, werd ook het oude criterium van 'beperkte scheeps capaciteit' verlaten. De grote schepen die in het SSS-gebied opereren, worden onder 'shortsea' gecatalogeerd. Zo wordt het gas uit Algerije aangevoerd met schepen van 135.000 ton / 270m lengte naar de haven van Zeebrugge voor rekening van Distrigas. Tot voor kort voer enkel het schip 'Mourad Didouche' (Algerijnse vlag) op dit traject. Sinds begin april 2002 is de vertrouwde 'Methania' de dienst weer komen vervoegen met regelmatig aanlopen in Zeebrugge.



## Windmolens per shortsea naar Denemarken

De firma Iemants Staalconstructies uit Arendonk fabriceerde de pylonen voor een windmolenpark in Esbjerg/Denemarken. Deze pylonen worden daar in de zeebodem geheid, waarna de wiken erop bevestigd worden.



Het project omvat 80 grote pylonen (stukgewicht 150 ton) en 80 kleine pylonen (stukgewicht 90 ton). Deze werden in 21 reizen (telkens 4 stuks van elk type) met een coaster vanuit Hoboken naar Esbjerg gevaren. Wagenborg heeft hiervoor één van zijn schepen aangepast met cradles (zadels) om de pylonen te verschepen. Ook de platforms werden geladen.

De eerste reis vond plaats op vrijdag 8 februari; eind juni is het materiaal volledig ter plaatse. Dezelfde coaster voer heen en weer, ongeveer 1 maal per week. De pylonen werden gemaakt op de terreinen van de oude Boelwerf in Hoboken en om de coaster toe te laten op de rivier te laden werd er gebaggerd (drie meter dieper).

In het verleden werd vanuit de vestiging in Arendonk ook al een brug voor Londen verstuurd, met een combinatie binnenvaart-coaster.

tel. + 32 14 672 281

## Sidmar Gent: een fervent gebruiker van shortsea shipping: 684.000 ton in 2001



In onze eerste nieuwsbrief (april 2001) belichtten we de inspanningen van Sidmar Gent om shortsea shipping zoveel mogelijk te gebruiken, niet alleen om economische motieven maar ook als een bijdrage tot het oplossen van het mobiliteitsprobleem. In 2000 werden 465.000 ton staalproducten met SSS verscheept: vanuit Gent door eigen bevrachting (grootste deel) en vanuit Antwerpen via Transaf.

In 2001 werd de statistische rapportering uit de verzendingsprogramma's aangepast, zodat de evolutie van de transporten per bestemming en per product nog fijner gedistilleerd kan worden. De doelstelling van Sidmar om in 2001 nog meer gebruik te maken van SSS resulteerde in een **stijging van de trafiek** via deze transportmodus: maar liefst 491.000 ton staalproducten en ook 193.000 ton andere producten werden vanuit Gent en Antwerpen in 2001 met SSS naar Europese bestemmingen verscheept! De andere producten waren slakken, slakkenzand en vast ruwzijzer, dit zijn bij- of nevenproducten van het staalproductieproces.

Het gros van de tonnage (653.000 ton) werd vanuit Gent met coasters verscheept, voor het grootste deel direct aan de kaai van Sidmar zelf en gedeeltelijk vanaf andere kaaien in de haven van Gent.

Enkele opmerkelijke export-trafiekcijfers uit de statistieken van 2001:

Verenigd Koninkrijk:	342.809 ton
(een kleine 200 kton staal, de rest slakken/slakkenzand)	
Spanje:	75.707 ton
Turkije:	52.165 ton
Denemarken:	68.325 ton
Noorwegen:	35.223 ton

De ligging aan het water is een grote troef en zorgt er onder meer voor dat Sidmar één van de belangrijkste productiesites is binnen Arcelor, de grootste staalgroep ter wereld, ontstaan uit de fusie tussen de staalgroepen Arbed, Usinor en Aceralia.

Om die troef nog beter uit te spelen heeft Sidmar ook inspanningen geleverd om de **faciliteiten op de kaai** voor o.a. het laden van staalrollen en -platen te verbeteren en te optimaliseren. Zo werd bijvoorbeeld een nieuwe (zwaardere) kraan in gebruik genomen, die o.a. kan instaan voor directe overslag vanuit binnenvaartschepen.

Ook voor de aanvoer met interne wagons, die geladen worden in de magazijnen om naar de kaai te rijden, zijn er verschillende verbeteringsprojecten in een eerste fase. Het gaat hier om de overdekking van de wagons met huiven (het staal mag niet nat worden en dergelijke huiven beschermen het staal beter en zijn minder arbeidsintensief dan de zeilen die Sidmar nu gebruikt) en het aanbrengen van coilstops op de wagons zodat de rollen stabiel liggen.

Door deze kwaliteitsverbeteringen stijgt het potentieel voor vervoer over water.

tel. + 32 9 347 37 17

## Deelname SSS aan evenementen...



Het Shortsea Promotion Centre nam begin maart deel aan de **beurs SITL in Parijs**. Het werd geen overrompeling maar de bezoekers hadden zeer gerichte vragen wat de contacten op zich interessanter maakte. We stonden niet alleen op de gemeenschappelijke stand met Promotie Binnenvaart Vlaanderen, maar ook op de stand van het Europees Shortsea Netwerk. SITL was de eerste beurs waar het netwerk zich aan de buitenwereld voorstelde. De belangstelling was er zeker ook vanwege de pers, zoals bleek tijdens een informele babbel. We kregen ook de steun van de vier Vlaamse Havens die ons op hun gemeenschappelijke stand een aantal informatiepanelen ter beschikking hadden gesteld.



Gedurende de maand maart organiseerde Promotie Binnenvaart Vlaanderen haar **'Ronde van Vlaanderen'**: met het splinternieuwe schip 'Floralia' werden achtereenvolgens Zwevegem, Gent, Vilvoorde, Antwerpen en Genk aangelopen. Op het schip was ook een tentoonstelling met foto's over SSS opgesteld. Voor en na de toespraken hadden we de kans SSS met de verschepers aan te kaarten. Ook werd aan een aantal scholen die aan boord kwamen een presentatie over binnenvaart en shortsea shipping gegeven.